



Mùa Thu 2020: Thông Tin Cập Nhật Ngày 7 Tháng 8

Ngày 7 Tháng 8, 2020

Kính gửi các gia đình PPS,

Chúng tôi có một vài thông tin cập nhật để chia sẻ với quý vị hôm nay, khi chúng ta sắp bắt đầu năm học 2020-21. Như mọi khi, quý vị có thể tìm thấy thông tin và các nguồn tài nguyên mới nhất bằng cách truy cập pps.net/fall2020.

Như quý vị đã biết, theo hướng dẫn của các quan chức y tế và Thống đốc Brown, việc giảng dạy học tập sẽ được thực hiện trực tuyến từ ngày khai giảng, Ngày 2 Tháng 9, đến ít nhất là Ngày 5 Tháng 11. Chúng tôi sẽ tiếp tục gửi các bản thông tin cập nhật hàng tuần. Khi gần đến Ngày 2 Tháng 9, chúng tôi sẽ chia sẻ thông tin quan trọng và/hoặc cấp bách liên quan đến việc con em quý vị sẽ bắt đầu đi học như thế nào qua một số phương tiện giao tiếp, bao gồm cả email và tin nhắn. Nếu quý vị chưa chọn nhận tin nhắn từ PPS Communications, quý vị có thể thực hiện việc này bằng cách nhắn tin "Yes" hoặc "Y" tới số 68453. Xin lưu ý rằng PPS Communications chỉ sử dụng tin nhắn một cách hạn chế.



Chúng tôi rất vui mừng được kết nối lại với các học sinh và gia đình. Hai tuần đầu tiên của năm học được thiết kế để giúp học sinh ổn định và chuẩn bị tốt nhất cho một năm học thành công. Thời khóa biểu sẽ bao gồm các cơ hội Học Tập Cảm Xúc Xã Hội cùng nhau qua sự kết nối và xây dựng mối quan hệ, cũng như đặt ra các kỳ vọng xung quanh việc giảng dạy và xây dựng môi trường lớp học trực tuyến.

Thời gian này cũng sẽ cho phép chúng tôi bảo đảm các nền tảng học tập trực tuyến hoạt động tốt trên quy mô lớn, toàn sở học chánh để các học sinh và giáo viên sẵn sàng, kết nối với nhau và thoải mái với công nghệ học tập mà họ sẽ sử dụng.

Chúng tôi dự định cung cấp nhiều cơ hội cho việc định hướng trực tuyến để bảo đảm tất cả học sinh và phụ huynh/người chăm sóc hiểu biết các công cụ trực tuyến mà các học sinh và nhà giáo dục sẽ sử dụng vào mùa thu này, và trung tâm hỗ trợ công nghệ của chúng tôi sẽ hoạt động trực tuyến vào Ngày 17 Tháng 8.



Một số nhóm chức năng của sở học chánh tiếp tục làm việc trong Kế Hoạch Chi Tiết Điều Hành của Sở Học Chánh Portland cho năm học 2020-21, sẽ được trình lên Hội Đồng Quản Trị Giáo Dục vào tối Thứ Ba. Kế hoạch giảng dạy và hỗ trợ cho năm học sắp tới này bao gồm các lãnh vực như các hoàn cảnh học thuật để học tập từ xa, sức khỏe và sự minh mẫn tráng kiện, điểm số, công bằng chủng tộc và quyền tiếp cận, giáo dục đặc biệt, hỗ trợ học sinh và gia đình, và tiếp cận dinh dưỡng.

Trong khi nhóm của chúng tôi tiếp tục cải tiến việc giảng dạy sẽ giống như thế nào vào mùa thu, chúng tôi muốn chia sẻ một số chi tiết mới nhất với quý vị:

- Tất cả học sinh PK-5 sẽ đồng thời hàng ngày (trực tiếp trên mạng và xảy ra vào một thời gian đã định) giao tiếp với giáo viên của các em. Các học sinh trung học sẽ có một thời khóa biểu và giao tiếp đồng thời với giáo viên của từng môn học. Chúng tôi đang cố gắng cân bằng tổng thời gian giảng dạy với các phương pháp thực hành tốt nhất về thời gian sử dụng thiết bị cho các nhóm tuổi khác nhau. Sẽ có điểm danh, vì vậy hãy chắc chắn con em đi học hàng ngày.
- Học sinh sẽ có cơ hội tiếp cận với các nhà giáo dục trong giờ làm việc của họ, để được hỗ trợ cho các nhu cầu học tập và sức khỏe tâm thần/sức khỏe và khám phá các hoạt động ngoại khóa.
- Phần lớn các dịch vụ đặc biệt, bao gồm Giáo dục Đặc biệt và ESL, sẽ được cung cấp đồng bộ, trừ khi có thỏa thuận với gia đình về một cách giảng dạy khác.

Chúng tôi cũng đang mở rộng các cách chúng tôi hỗ trợ các học sinh trong năm học sắp tới:

- Chúng tôi sẽ có một nhân viên xã hội cho mỗi trường trung học và tiểu học. Chúng tôi sẽ có thêm các chuyên viên tư vấn cho mỗi trường trung học cấp hai. Họ sẽ được đào tạo về các hỗ trợ sang chấn tâm lý và công bằng chủng tộc và công bằng xã hội.
- Chúng tôi đã mở rộng quan hệ đối tác về sức khỏe tâm thần với các cơ quan cộng đồng để cung cấp liệu pháp từ xa và sẽ thuê thêm các chuyên gia trị liệu bệnh nghiện ngập chất kích thích để giúp hỗ trợ những học sinh bên lề xã hội có hoàn cảnh khó khăn nhất, những người phải vật lộn với những thử thách về sức khỏe tâm thần và nghiện ngập.
- Chúng tôi đã hợp tác với các đối tác cộng đồng đặc trưng văn hóa và đang hoàn thành những cách thức mà chúng tôi có thể hỗ trợ một cách sáng tạo cho các học sinh và gia đình BIPOC (Da Đen, Bản Địa và Người Da Màu).

Kế hoạch PPS sẽ được nộp cho Bộ Giáo dục Oregon vào cuối tuần tới. Nếu quý vị muốn xem bản trình bày trong cuộc họp Hội Đồng Quản Trị Giáo Dục vào Thứ Ba, xin nhấn vào đây [click here](#).



Tổng Giám Đốc Guerrero đã cùng với các nhà lãnh đạo từ các sở học chánh Beaverton, Salem-Keizer và Evergreen tham dự chương trình trò chuyện kéo dài một giờ trên đài truyền hình KOIN-TV vào tối Thứ Năm. Quý vị có thể xem chương trình “Kids, Class và Coronavirus” bằng cách nhấn vào đây [clicking here](#).



Hiệp Hội Hoạt Động Trường Học Oregon (OSAA) đã thông báo hôm Thứ Tư ([announced Wednesday](#)) các hoạt động và thể thao của OSAA sẽ bị trì hoãn cho đến Tháng Giêng. Nếu quý vị có thắc mắc về môn thể thao cụ thể của học sinh, xin liên lạc với trường học hoặc văn phòng PIL theo số 503-916-3223.



Portland Public Schools



Reimagining Education During the Pandemic

Chúng tôi sẽ liên lạc vào tuần tới và các gia đình cũng sắp bắt đầu nhận được thông tin từ trường học của mình. Trong thời gian chờ đợi, chúng tôi xin chúc quý vị nhiều sức khỏe, hạnh phúc và một cuối tuần tuyệt vời.